

e·quinux



tizi *TURBOLADER* 3X

DE

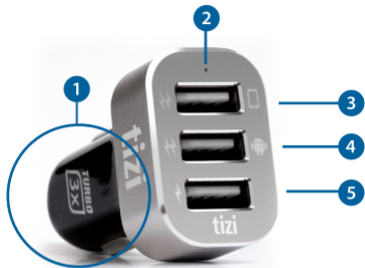
EN

IT

FR

ES

tizi *TURBOLADER* 3x



Willkommen im tizi Club!

Herzlichen Glückwunsch! Schön, dass du dich für ein tizi Produkt entschieden hast.

Mit diesem Produkt erhältst du Zugang zum tizi Club mit vielen Vorteilen:

- Mit jedem tizi Produkt Punkte sammeln
- Frühen Zugang zu neuen Produkten
- Exklusive Deals nur für Mitglieder

Melde dich jetzt kostenlos an:

➔ www.tizi.tv/club

tizi Produkte sind smart und durchdacht. Wir freuen uns, wenn du uns weiterempfehlst!

Dein Turbolader 3x im Überblick

► Grafik Seite 2

1 **KFZ-Anschluss**

Hier steckst du tizi Turbolader 3x in deine KFZ- Bordsteckdose.

2 **Status LED**

Die LED leuchtet, sobald tizi Turbolader 3x mit Strom versorgt wird.

3 **iPad Port**

Hier lädt dein iPad am schnellsten, auch für iPhone geeignet

4 **Samsung Port**

Für das Samsung Tab oder andere USB Gadgets

5 USB Standard Port

Geeignet für iPhone, sonstige Phones, Tablets und die meisten USB-Geräte

Tipp

Dein iPad schließt du bitte am **3** iPad Port an, nur dort lädt es mit voller Geschwindigkeit.

Technische Daten

- ★ Nutzung in: KFZ-Steckdose Typ B 21,45 mm
- ★ Eingang: 12-18V = 2A
- ★ Ausgang iPad Port : 5V = 2.1A
- ★ Ausgang Samsung Port: 5V = 2A
- ★ Ausgang Standard Port: 5V = 1A
- ★ Ausgang: 25.5W max gesamt
- ★ Standby Power < 0.2W
- ★ Betriebstemperatur: -10°C bis 35°C

Weitere Fragen?

➔ www.tizi.tv/help

Entdecke weitere tizi Produkte

➔ www.tizi.tv/more

tizi *TANKSTATION*

USB-C + 3 USB-A (75W)



tizi Schlitzohr



tizi Spiralkabel



tizi Knubbi



Sicherheitsinformationen

Achtung: Es ist gefährlich den tizi Turbolader zu öffnen. Nicht in die Nähe von Feuer und Wasser bringen. tizi Turbolader ist für den Gebrauch in einem KFZ mit einem Bordnetzspannung von 12-18V DC bestimmt. Bei Nichtbeachtung dieser Sicherheitsinformationen kann es zu einem Brand oder Verletzungen und Beschädigung der angeschlossenen Geräte kommen. Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen. tizi Turbolader kann sich im Betrieb erwärmen.

Informationen zum bestimmungsgemäßen

Gebrauch

Wenn du den tizi Turbolader zum Aufladen deiner USB Geräte verwendest, stelle sicher, dass er vollständig zusammengesetzt ist, bevor du ihn in deinem Auto anschließt. tizi Turbolader muss einen festen Sitz in der KFZ Buchse haben. Bitte ebenfalls die jeweils den USB Geräten beiliegenden Nutzungs- und Sicherheitshinweise beachten. tizi Turbolader kann sich beim normalen Betrieb des Geräts erwärmen. tizi Turbolader darf nicht bei kondensierenden klimatischen Bedingungen, etwa unmittelbar nach langer Lagerung in kalter Umgebung betrieben werden. Bitte keine defekten USB Kabel verwenden.

Löse den tizi Turbolader aus der KFZ Buchse und trenne alle Kabel in folgenden Situationen:

- tizi Turbolader war Regen oder übermäßiger Feuchtigkeit ausgesetzt oder Flüssigkeit ist in das Gehäuse gelangt.
- tizi Turbolader wurde aus großer Höhe fallen gelassen, das Gehäuse wurde beschädigt oder das Gerät ist wartungs- oder reparaturbedürftig.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung



Das Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Gebe dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.



FCC-Konformitätserklärung

Dieses Gerät ist mit Absatz 15 der FCC-Regelungen konform. Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen und (2) dieses Gerät muss empfangene Störsignale tolerieren können. Hierzu gehören auch Interferenzen, die zu nicht gewünschten Funktionen führen können.

Welcome to the tizi Club!

Congratulations! Thank you for choosing a tizi product.

With your purchase, you also receive an exclusive membership to the tizi Club with many free benefits:

- Collect Points with every tizi product
- Early access to new products
- Exclusive members-only deals

Register for free now:

➔ www.tizi.tv/club

tizi products are smart and thought-out. We'd be delighted if you tell your friends about us!

Your Turbolader 3x at a glance

► Illustration Page 2

1 Car-plug

Plug tizi Turbolader 3x into the car socket.

2 Status LED

The LED is lit if tizi Turbolader 3x is connected to power.

3 iPad Port

This is the port for your iPad, also suitable for iPhone

4 Samsung Port

For Samsung Tablets or other USB Gadgets

5 USB Standard Port

Suitable for iPhone, other phones, tablets and most USB devices

Tip

Connect your iPad to port 3 to enable full charging speed.

Technical Specification

- ★ Usage in: Car sockets Type B 21.45 mm
- ★ Input: 12-18V = 2A
- ★ Output iPad Port: 5V = 2.1A
- ★ Output Samsung Port: 5V = 2A
- ★ Output standard port: 5V = 1A
- ★ Output: 25.5W max in total
- ★ Standby power < 0.2W
- ★ Operating temperature: -10°C to 35°C (14°F to 95°F)

Further Questions?

➔ www.tizi.tv/help

Discover other great tizi Products

➔ www.tizi.tv/more

tizi *TANKSTATION*

USB-C + 3 USB-A (75W)



tizi Schlitzohr



tizi Spiralkabel



tizi Knubbi



Safety information

Caution: It is dangerous to open your tizi Turbolader, or expose it to fire or water. tizi Turbolader is intended for use in a car with a vehicle voltage of 12-18V DC. Nonobservance of this safety information could result in fire, electric shock, or other injuries, or damage to your connected devices. Keep out of the reach of children.

Information about normal use

When charging your USB devices with tizi Turbolader, please ensure that it is completely assembled before connecting it to your car socket. tizi Turbolader must rest firmly within your car socket. Please also adhere to the safety information of your USB devices. tizi Turbolader may get warm during normal use. tizi Turbolader may not be used in damp conditions, or immediately after long storage in the cold. Do not use with defective USB cables.

Remove tizi Turbolader from your car socket in the following cases:

- tizi Turbolader was exposed to rain or other dampness, or it came in contact with liquids.
- tizi Turbolader was dropped from a large height, the casing was damaged, or you suspect that service or repair is required.

European Union—Disposal Information



This symbol means that according to local laws and regulations your product shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



FCC compliance

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Benvenuti nel club tizi!

Congratulazioni! Siamo lieti che tu abbia scelto un prodotto tizi.

Grazie a questo prodotto accedi al club tizi con molti vantaggi:

- Collezionare punti a ogni prodotto tizi
- Anteprima assoluta dei nuovi prodotti
- Offerte esclusive riservate solo ai membri

Registrati gratuitamente:

➔ www.tizi.tv/club

I prodotti tizi sono intelligenti e sapientemente congegnati. Passa parola!

Riepilogo Turbolader 3x

► Illustration Page 2

1 Collegamento veicolo

Qui inserisci tizi Turbolader 3x nella presa di bordo del veicolo.

2 LED di stato

Il LED si illumina non appena tizi Turbolader 3x viene alimentato con la corrente.

3 Porta per iPad

Qui si ricarica l'iPad nel modo più rapido, adatto anche per iPhone

4 Porta per Samsung

Per Samsung tablet o altri gadget USB

5 Porta USB standard

Adatta per iPhone, altri telefoni, tab e la maggior parte di dispositivi USB

Consiglio

Collega il tuo iPad alla porta per iPad **3**, solo così si ricarica a piena velocità.

Dati tecnici

- ★ Input: 12-18V = 2A
- ★ Output iPad porta: 5V = 2.1A
- ★ Output Samsung porta: 5V = 2A
- ★ Output standard porta: 5V = 1A
- ★ Output: 25.5W max globale
- ★ Potenza in standby < 0,2W
- ★ Temperatura di funzionamento: -10°C bis 35°C

Altre domande?

➔ www.tizi.tv/help

Scopri altri prodotti tizi

➔ www.tizi.tv/more

tizi *TANKSTATION*

USB-C + 3 USB-A (75W)



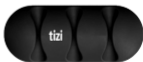
tizi Schlitzohr



tizi Spiralkabel



tizi Knubbi



Informazioni di sicurezza

Attenzione: È pericoloso aprire il tizi Turbolader. Non posizionarlo in prossimità di fuoco e acqua. tizi Turbolader è destinato all'impiego in un autoveicolo con una tensione di rete a bordo pari a 12-18 V CC. Una mancata osservanza delle presenti informazioni di sicurezza può causare un incendio o lesioni e danni dei dispositivi collegati. Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Informazioni per un uso conforme

Se utilizzi il tizi Turbolader per ricaricare i dispositivi USB assicurati che sia completamente montato, prima di collegarlo in auto. tizi Turbolader deve essere ben fissato alla presa del veicolo. Quindi attenersi scrupolosamente alle indicazioni di utilizzo e sicurezza allegate ai dispositivi USB. tizi Turbolader può riscaldarsi durante il normale funzionamento del dispositivo. Non è consentito metterlo in funzione in caso di condensa o subito dopo stoccaggio al freddo. Non utilizzare cavi USB difettosi.

Staccare il tizi Turbolader dalla presa del veicolo e scollegare tutti i cavi nelle seguenti situazioni:

- tizi Turbolader è stato esposto a pioggia o a eccessiva umidità oppure sono penetrati liquidi nell'alloggiamento.
- tizi Turbolader è caduto da un'altezza elevata, l'alloggiamento si è danneggiato oppure il dispositivo necessita di manutenzione o riparazione.

Unione europea - Informazioni sullo smaltimento



Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria devono essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.



Conformità FCC

Questo dispositivo è conforme con la parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni: (1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Bienvenue au club tizi!

Félicitations! Nous sommes ravis que vous ayez choisi un produit tizi.

Grâce à ce produit, vous accédez au club tizi et ses nombreux avantages:

- Collecter des points à chaque produit tizi
- Accès aux nouveaux produits en avant première
- Offres exclusives réservées aux membres

Inscrivez-vous gratuitement:

➔ www.tizi.tv/club

Les produits tizi sont intelligents et réfléchis. Nous sommes heureux si vous nous recommandez !

Aperçu de votre Turbolader 3x

► Illustration Page 2

1 Connexion véhicule

Branchez le tizi Turbolader 3x dans la prise pour tableau de bord de votre voiture.

2 LED indiquant le statut

La LED s'allume dès que le tizi Turbolader 3x est alimenté en courant.

3 Port iPad

Rechargez votre iPad en un éclair, également adapté pour iPhone

4 Port Samsung

Pour la tablette Samsung ou d'autres gadgets USB

5 Port USB standard

Idéal pour l'iPhone, les autres téléphones, les tablettes et la plupart des appareils USB

Astuce

Branchez votre iPad sur le port iPad 3, lui seul peut garantir un chargement ultra rapide.

Informations techniques

- ★ À utiliser dans : Une prise de voiture de type B
21,45 mm
- ★ Entrée: 12-18V = 2A
- ★ Sortie iPad port: 5V = 2.1A
- ★ Sortie Samsung port: 5V = 2A
- ★ Sortie standard port: 5V = 1A
- ★ Sortie: 25.5W max global
- ★ Standby Power < 0.2W
- ★ Température de fonctionnement: -10°C à 35°C

D'autres questions?

➔ www.tizi.tv/help

Découvrez d'autres produits tizi

➔ www.tizi.tv/more

tizi *TANKSTATION*

USB-C + 3 USB-A (75W)



tizi Schlitzohr



tizi Spiralkabel



tizi Knubbi



Informations concernant la sécurité

Attention : Ouvrir votre tizi Turbolader est dangereux. Ne pas placer à proximité des flammes ou de l'eau. L'appareil est destiné à être utilisé dans une voiture disposant d'une tension de réseau de bord de 12-18 V DC. Ne pas prendre en compte ces informations concernant la sécurité peut entraîner un incendie ou des blessures ainsi que la détérioration de l'appareil connecté. Ne pas laisser à la portée des enfants.

Informations pour une utilisation conforme

Lorsque vous utilisez le tizi Turbolader pour charger vos appareils USB, assurez-vous qu'il est entièrement assemblé avant de le brancher à votre voiture. Le tizi Turbolader doit être bien fixé à la prise femelle de la voiture. Respectez également les instructions d'utilisation et de sécurité incluses à chaque appareil USB. Le tizi Turbolader peut chauffer lorsque l'appareil fonctionne normalement. Ne pas utiliser le tizi Turbolader lorsqu'il y a de la condensation ou juste après un long entreposage au froid. Ne pas utiliser de câble USB défectueux.

Retirez le tizi Turbolader de la prise et défaites tous les câbles dans les situations suivantes :

- Le tizi Turbolader a été exposé à la pluie ou à une humidité excessive ou du liquide est entré dans le boîtier.
- Le tizi Turbolader a chuté de très haut, le boîtier a été endommagé ou l'appareil nécessite un entretien ou une réparation.

Union européenne - Informations sur l'élimination



Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez mettre au rebut votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit n'est plus utilisable, portez-le dans un centre de collecte des déchets agréé par les autorités locales. La collecte et le recyclage séparé de votre produit lors de l'élimination permettent de préserver les ressources naturelles et de protéger l'environnement et la santé des êtres humains.



Conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes: (1) Ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement indésirable.

¡Bienvenido al club tizi!

¡Enhorabuena! Gracias por elegir un producto tizi.

Con la compra de este producto recibes una membresía exclusiva para el Club tizi con muchos beneficios:

- Suma puntos con cada producto tizi
- Acceso anticipado a nuevos productos
- Ofertas exclusivas para miembros

Regístrate gratuitamente ahora:

➔ www.tizi.tv/club

Los productos tizi son inteligentes y bien pensados. Nos alegramos si nos recomiendas!

Tu Turbolader 3x de un vistazo

► Ilustración en la página 2

1 Ficha para coche

Conecta tu Turbolader 3x a la toma del coche.

2 LED de estado

El LED se enciende si Turbolader 3x está conectado a la alimentación.

3 Puerto iPad

Este es el puerto para tu iPad. También es adecuado para el iPhone.

4 Puerto Samsung

Para Samsung Tab o otros Gadgets USB.

5 Puerto USB estándar

Adecuado para iPhone, otros teléfonos móviles, tabletas y la mayoría de los dispositivos USB.

Consejo

Conecta tu iPad al puerto 3 para permitir la velocidad de carga completa.

Especificaciones Técnicas

- ★ Uso en: tomas de coche de tipo B 21,45 mm
- ★ Entrada: 12-18V = 2A
- ★ Salida iPad puerto: 5V = 2.1A
- ★ Salida Samsung puerto: 5V = 2A
- ★ Salida puerto estándar: 5V = 1A
- ★ Salida: 25.5W max in total
- ★ Standby Power < 0.2W
- ★ Temperatura de funcionamiento: -10°C hasta 35°C

¿Mas Preguntas?

➔ www.tizi.tv/help

Descubre otros grandes productos tizi

➔ www.tizi.tv/more

tizi *TANKSTATION*

USB-C + 3 USB-A (75W)



tizi Schlitzohr



tizi Spiralkabel



tizi Knubbi



Información de seguridad

Precaución: Es peligroso abrir el tizi Turbolader, ni lo exponga al fuego o al agua. tizi Turbolader está diseñado para su uso en un coche con un voltaje de vehículo de 12-18 V DC. El incumplimiento de esta información de seguridad podría provocar un incendio, descargas eléctricas o otras lesiones, o daños en los dispositivos conectados. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Información sobre el uso normal

Al cargar tus dispositivos USB con tizi Turbolader, por favor asegúrate de que esté completamente montado antes de conectarlo a la toma de coche. tizi Turbolader debe encajar firmemente dentro de su toma de coche. Por favor, respeta también la información de seguridad de los dispositivos USB. tizi Turbolader puede calentarse durante el uso normal. tizi Turbolader no puede ser utilizado en condiciones de humedad, o inmediatamente después de un largo almacenamiento en frío. No utilizar con cables USB defectuosos. Retira tizi Turbolader de la toma de coche en los siguientes casos:

- tizi Turbolader fue expuesto a la lluvia o la humedad, o se puso en contacto con líquidos.
- tizi Turbolader cayó desde una altura grande, la caja fue dañada, o si sospecha que se requiere servicio o reparación.

Unión Europea - Información sobre eliminación



El símbolo de arriba indica que, de acuerdo con las leyes y regulaciones locales, su producto y/o la batería que contiene deben eliminarse por separado de los residuos domiciliarios. Cuando este producto alcance el final de su vida, llévelo a un punto de recogida designado por las autoridades locales. La recogida por separado y el reciclaje de su producto y/o de la batería que contiene en el momento de la eliminación ayudará a conservar recursos naturales y garantizará que se recicle de un modo que proteja la salud humana y el medio ambiente.



Conformidad FCC

Este dispositivo cumple las estipulaciones establecidas en el apartado 14 de la normativa FCC de Estados Unidos. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

www.tizi.tv

© equinix AG. All rights reserved.

equinix AG
Zeitpunkt Haus
Dr.-Johann-Heitzer-Str. 4
85757 Karlsfeld/Munich
Germany

tizi and equinix are trademarks of equinix AG, registered in Germany and other countries. iPad, iPhone, iPod touch, and iTunes are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Other product and company names mentioned herein may be trademarks and/or registered trademarks of their respective companies. We reserve the right to alter product specifications without prior notice.

IT507-BV00456-200519a